

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 1 / 11

JAGU 1: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1 Tootetähis**

febi 06162 Zentralhydrauliköl - Mineralisch (grün)
Artikli number: 06162, 86162
UFI: N12J-Y0X7-500J-W51D

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning ebasoovitavad kasutusalaad**1.2.1 Asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad**

määrdeained

1.2.2 Kasutusalaad, mida ei soovitata

Ühtegi ei ole teada

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
 Wilhelmstr. 47
 58256 Ennepetal / SAKSAMAA
 Telefoninumber +49 2333 911-0
 Faks +49 2333 911-444
 Homepage www.febi.com
 e-posti aadress info@febi.com

Teabeandja valdkond**Tehnilised andmed** info@febi.com**Kemikaali ohutuskaart** info@febi.com**1.4 Hädaabitelefoni number****Mürgistusteabekeskus** +49 (0)89-19240 (24h) (saksa ja inglise keeles)**JAGU 2: Ohtude identifitseerimine****2.1 Aine või segu klassifitseerimine [MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008]**

Asp. Tox. 1: H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

2.2 Märgistuselemendid

Toode tuleb märgistada vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP).

Ohupiktogrammid**Tunnussõna** ettevaatust**Ohtlikud koostisosad:** Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged naftesed**Ohulaused** H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Hoiatuslaused

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
 P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
 P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga.
 P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.
 P405 Hoida lukustatult.
 P501 Viige sisu / mahuti vastavasse töötlemise ja kõrvaldamise asutusse vastavuses sellekohaste seaduste ja määrustega ning toote omadustega kõrvaldamise hetkel.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 2 / 11

2.3 Muud ohud

Füüsikalised-keemilised ohud	Erilisi ohte ei ole teada.
Terviseohud	Sage ja pidev nahakontakt võib põhjustada nahaärritust. Allaneelamisel või oksendamisel kopsudesse sattumise oht.
Muud ohud	Ei sisalda polübutüleenitereftalaati või vPvB-aineid. Ei sisalda siseselektsiooni kahjustavaid koostisaineid. Erilisi ohte ei ole teada.

JAGU 3: Koostis/teave koostisainete kohta**3.1 Ained**

ei ole kasutatav

3.2 Segud

Toote puhul on tegemist seguga.

Sisaldus, massi-%	Koostisained
50 - < 100	Destillaadid (nafta), hüdrokeenitud kerged naftesed
	CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

Koostisosade kohane kommentaar	SVHC loend (autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike ainete kandidaatainete loetelu): ei sisalda ühtegi loetletud ainet või nende osa on alla 0,1%. Ohulausete täistekst: vt 16. JAGU.
--------------------------------	---

JAGU 4: Esmaabimeetmed**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

Üldmärkused	Vahetada märgunud riided.
Pärast sissehingamist	Tagada tuleb piisav värske õhk. Kaebuste korral pöörduda arsti poole.
Pärast kokkupuudet nahaga	Nahale sattumisel pesta koheselt rohke vee ja seebiga. Püsiva nahaärrituse korral pöörduda arsti poole.
Pärast silma sattumist	Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
Pärast allaneelamist	Mitte kutsuda esile oksendamist. Tuleb loputada suud ja juua rohkelt vett. Pöörduda arsti poole.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Info puudub.

4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Allaneelamisel või oksendamisel kopsudesse sattumise oht.
Ravida vastavalt sümptomitele.
Anda arsti kätte ohutuskaart.

JAGU 5: Tulekustutusmeetmed**5.1 Tulekustutusvahendid**

Sobivad kustutusvahendid	Vaht, veejuga, süsinikdioksiid, kustutuspulber.
Sobimatud kustutusvahendid	Tugev veejuga.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 3 / 11

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlemata süsivesinikud.
Toksiliste pürolüüsisaaduste tekkimise oht.
süsinikmonoksiidi (CO)

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Kasutada suruõhuhingamisaparaati.
Mitte hingata sisse plahvatus- ja põlemisgaase.
Jahutada ohustatud mahuteid veejoaga.
Põlemisjääd ja saastunud kustutusvesi tuleb vastavalt kohalikele ametkondlikele eeskirjadele kõrvaldada.

JAGU 6: Meetmed juhuslikul keskkonda sattumisel

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaläinud toote tõttu eriline libisemisoht.
Kokkupuute korral veega tekivad libedad pinnad.

6.2 Keskkonnakaitsemeetmed

Takistada pinna suurenemist (nt piiramise või õlitakistuste abil).
Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguda vedelikku siduva materjaliga (nt universaalne siduja) kokku.
Kogutud materjal kõrvaldada nõuetekohaselt.

6.4 Viited muudele jagudele

Vaadake JAGU 8+13

JAGU 7: Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Vältida aerosooli tekkimist.
Toode on süttiv.
Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi kasutamise abil.
Enne pause ja pärast töö lõpetamist pesta käsi ja/või nägu.
Mitte kanda püksitaskutes tootega immutatud puhastuslappe.
Saastunud tööriistadeid töökohast mitte välja viia.
Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada vaid originaalmahutis.
Vältida kindlasti pinnasesse sattumist.
Mitte hoida koos oksüdeerijatega.
Hoida pakend tihedalt suletuna.
Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.
Kaitsta soojenemise/ülekuumenemise eest.

7.3 Erikasutus

Vaadake toote kasutamist lõigus 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 4 / 11

JAGU 8: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1 Kontrolliparameetrid**Kokkupuute piirnormid
töökohas (ET)

ei ole asjakohane

DNEL

Koostisained

Destillaadid (nafta), hüdrokeenitid kerged nafteensed, CAS: 64742-53-6

töötajad, Sissehingamine, Kroonilised lokaalsed mõjud, 5,4 mg/m³**8.2 Kokkupuute ohjamine**Täiendavad märkused tehniliste
süsteemide kujundamise kohta

Tagada töökohal piisav sisse- ja väljatõmbeventilatsioon.
Üldine piirmäär: Öliaurude märkida.
Töökoha mõõtmise meetodid peavad vastama normis DIN EN 482 esitatud nõuetele.
Soovitused on ära toodud näiteks IFA ohtlike ainete nimekirjas.

Silmade/näo kaitsmine

Pritsimisohu korral:
Kaitseprillid. (EN 166:2001)

Käte kaitsmine

Andmete puhul on tegemist soovitusetega. Lisainfo saamiseks võtta ühendust kinnaste tarnijaga.
> 0,4 mm; Nitrilkummi, > 480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm; Neopreen, > 480 min (EN 374-1/-2/-3).

Kehakaitse

Kerge kaitseriietus

Muu

Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavalt ohtliku aine kontsentratsioonile ja kogusele ning lähtuvalt töökohast. Kaitsevahendite kemikaalikindlus tuleks teha selgeks tarnija abiga.
Vältida silma sattumist ja kokkupuudet nahaga.

Hingamisteede kaitsmine

Hingamiskaitse aerosooli või udu tekkimisel.
Lühiajaliselt filterseade, kombinatsioonifilter A-P1. (DIN EN 14387)

Termiline oht

puuduvad

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Täita kehtivaid keskkonnanõudeid, piirates heidet õhku, vette ja pinnasesse.

JAGU 9: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	vedel
Värvus	roheline
Löhn	iseloosulik
Löhnalävi	ei ole asjakohane
pH	ei ole kasutatav
pH [1%]	ei ole kasutatav
Keemispunkt/vahemik [°C]	Info puudub.
Leekpunkt [°C]	152 (EN ISO 2592)
Isesüttimispunkt (tahke, gaasiline) [°C]	Info puudub.
Alumine süttivus- või plahvatuspiir	Info puudub.
Ülemine süttivus- või plahvatuspiir	Info puudub.
Oksüdeerivus	Ei
Aururõhk [kPa]	Info puudub.
Tihedus [g/cm³]	0,87 (15 °C / 59,0 °F)
Suhteline tihedus	ei ole määratud
Puistetihedus [kg/m³]	ei ole kasutatav
Lahustuvus (Vee)	mittesegatav
Lahustuvus (Muud lahustid)	Info puudub.
Jaotustegur: n-oktanol/vesi	Info puudub.
Kinemaatiline viskoossus	17,1 mm²/s (40° C)
Auru suhteline tihedus	Info puudub.
Aurustumiskiirus	Info puudub.
Sulamispunkt [°C]	Info puudub.
Isesüttimistemperatuur	Info puudub.
Lagunemistemperatuur [°C]	Info puudub.
Osakeste omadused	Info puudub.

9.2 Muu info

puuduvad

JAGU 10: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Nõuetekohase kasutuse korral ei ole teada.

10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on tavatingimuste korral stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

vt 7.2. JAGU

Tugev kuumenemine.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 6 / 11

10.5 Kokkusobimatud materjalid

ei ole asjakohane

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke laguprodukte ei ole teada.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskoopäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 7 / 11

JAGU 11: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Äge suukaudne mürgisus

Toote
ATE-mix, suukaudne, > 2000 mg/kg
Koostisained
Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed, CAS: 64742-53-6
LD50, suukaudne, rott, > 5000 mg/kg bw

Äge nahakaudne mürgisus

Toote
nahakaudne, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Koostisained
Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed, CAS: 64742-53-6
LD50, nahakaudne, küülik, > 2000 mg/kg bw

Äge mürgisus sissehingamisel

Toote
sissehingamine, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Koostisained
Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed, CAS: 64742-53-6
LC50, sissehingamine, rott, > 5,53 mg/l/4h (dust/mist)

Raske silmade kahjustus/ärritus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Nahasöövitus/-ärritus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Hingamiselundite või naha ülitundlikkus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT) – ühekordne kokkupuude	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT) – korduv kokkupuude	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Mutageensus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Reproduktiivtoksilisus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Kantserogeensus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Hingamiskahjustus	Olemasoleva info põhjal on klassifitseerimiskriteeriumid täidetud. Katseandmete alusel
Üldised märkused	

Kogutoote toksikoloogilised andmed puuduvad.
Esitatud koostisosade toksilised andmed on mõeldud meditsiinitöötajatele, töötervishoiu ja tööohutuse valdkonna spetsialistidele ja toksikoloogidele. Esitatud koostisosade toksilisuse andmed on saadud toorainete tootjatelt.

11.2 Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused	Info puudub.
Muu teave	puuduvad

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 8 / 11

JAGU 12: Ökoloogiline teave**12.1 Toksilisus**

Toote
Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Koostisained
Destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged naftesused, CAS: 64742-53-6
LC50, (96h), kala, > 100 mg/l
IC50, (48h), Vetikad, > 100 mg/l

12.2 Püsivus ja lagunduvus**Käitumine keskkonna sektsioonides** ei ole määratud**Käitumine reoveepuhastusseadmetes** ei ole määratud**Biodegradatsioon** Toode on vees raskesti lahustuv. Seda saab abiootiliste protsesside (nt mehaanilise eraldamise) abil suurel määral veest eemaldada.**12.3 Bioakumulatsioon**

Info puudub.

12.4 Liikuvus pinnases

Info puudub.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Lähtuvalt kogu kättesaadavast infost ei liigitata PBT või vPvB-na.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Info puudub.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

Esitatud koostisosade toksilisuse andmed on saadud toorainete tootjatelt.
Mitte lasta kontrollimata tootel kanalisatsiooni sattuda!

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskoopäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 9 / 11

JAGU 13: Jäätmekäitlus**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

Tootejääke tuleb käidelda vastavalt jäätmedirektiivile 2008/98/EÜ ning riigi või kohalikele eeskirjadele. Sellele tootele ei saa määrata Euroopa jäätmekataloogi (AVV) kohast jäätmekirje numbrit, sest klassifitseerida lubab alles tarbijapoolne kasutusotstarve. Jäätmekirje number tuleb ELi siseselt määrata jäätmekäitlejaga kokkuleppel.

Toote

Järgitakse teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlevat EÜ direktiivi 2011/65/EÜ (RoHS).
Kõrvaldamine kooskõlastada vajadusel asutustega.
Tuleb kõrvaldada erilist järelevalvet vajava jäätmena.

Jäätmekood-no (soovitav)

130205*

Pakkimine

Saastumata pakendid saab suunata taaskasutusse.
Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samamoodi nagu aine.

Jäätmekood-no (soovitav)

150102
150104
150110*

JAGU 14: Veoteave**14.1 ÜRO number või ID number****Maaveod (ADR/RID)**

ei ole kasutatav

ADN/ADNR

ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG)

ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

ei ole kasutatav

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**Maaveod (ADR/RID)**

EI KUULU ADR/RID ALLA.

ADN/ADNR

EI KUULU ADR/RID ALLA.

Merevedu(IMDG)

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transpordi ohuklass(id)**Maaveod (ADR/RID)**

ei ole kasutatav

ADN/ADNR

ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG)

ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

ei ole kasutatav

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskoopäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 10 / 11

14.4 Pakendirühm

Maaveod (ADR/RID) ei ole kasutatav

ADN/ADNR ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG) ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) ei ole kasutatav

14.5 Keskkonnaohud

Maaveod (ADR/RID) Ei

ADN/ADNR Ei

Merevedu(IMDG) Ei

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) Ei

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

ei ole kasutatav

Vastav teave on JAGUDES 6 kuni 8.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole kasutatav

JAGU 15: Reguleerivad õigusaktid**15.1 Aine või seguga seotud ohutus-, tervisekaitse- ja keskkonnavalasid õigusaktid**

EUROOPA LIIDU ÕIGUSSE 2008/98/EÜ (2000/532/EÜ); 2010/75/EL; 2004/42/EÜ; (EÜ) 648/2004; (EÜ) 1907/2006 (REACH); (EL) 1272/2008; 75/324/EMÜ((EÜ) 2016/2037); (EL) 2020/878; (EL) 2016/131; (EL) 517/2014

TRANSPORDI EESKIRJAD ADR (2021); IMDG-Code (2021, 40. Amdt.); IATA-DGR (2021)

SISERIIKLIKUD SÄTTED (ET):

- Tööalased piirangud Järgida tulevastele ja rinnaga tootvatele emadele kehtivaid töötamispiiranguid. Järgida noorukitele kehtivaid töötamispiiranguid.

- VOC (2010/75/EÜ) 0 %

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

ei ole kasutatav

JAGU 16: Muu teave**16.1 Ohulaused (JAGU 3)**

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskoopäev 02.02.2022, Läbi vaadatud: 02.02.2022

Versioon 11. Asendab versiooni: 10 Lehekülg 11 / 11

16.2 Lühendid ja akronüümid

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 EL50 = Median effective loading
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 EmS = Emergency Schedules
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 IVIS = In vitro irritation score
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 LL50 = Median lethal loading
 LQ = Limited Quantities
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muu teave

Klassifitseerimismeetod

Asp. Tox. 1: H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. (Katseandmete alusel)

Andmed muudatuste kohta

JAGU 3 kustutatud: 2-etüülheksüül tsinktiofosfaat